

漢語サ変動詞の意味・用法の記述的研究
——「課税（する）」、「納税（する）」などをめぐって——

小林 英 樹

A Descriptive Study on the Meaning and Uses of Sino-Japanese Verbs:
Kazei-suru, Nouzei-suru and so on

Hideki KOBAYASHI

漢語サ変動詞の意味・用法の記述的研究

——「課税（する）」、「納税（する）」などをめぐって——

小林 英 樹
群馬大学教育学部国語教育講座
(2016年9月30日受理)

A Descriptive Study on the Meaning and Uses of Sino-Japanese Verbs: *Kazei-suru, Nouzei-suru* and so on

Hideki KOBAYASHI
Department of Japanese Education, Faculty of Education, Gunma University
(Accepted September 30th, 2016)

0. はじめに

「課税（する）」のような「税」を構成要素とする漢語サ変動詞は、主語に注目すると、次のように分類できる。

・税をかける側が主語になる漢語サ変動詞

課税（する）、減税（する）、増税（する）

・税をかけられる側が主語になる漢語サ変動詞

納税（する）、脱税（する）

本稿は、「漢語サ変動詞の意味・用法の記述的研究」の一部として、これら「税」を構成要素とする漢語サ変動詞の分析を試みる¹⁾。

1. 「課税（する）」

『明鏡国語辞典（第二版）』（大修館書店、2010）は、「課税」を「税金をかけること」と記述している²⁾。「課税（する）」の主語は、税をかける側である。す

べての項がそろふことはあまりないが、「課税（する）」は、3項動詞だろう。

- (1) 千代田都税事務所は7月10日付で、不動産所有会社に、今年度の固定資産税と都市計画税計4455万3800円を課税した。
(毎日新聞2003年9月4日)

(1) では、すべての項（「千代田都税事務所」、「不動産所有会社」、「今年度の固定資産税と都市計画税計4455万3800円」）がそろっている。以下、それぞれの項を見ていく。

(2)、(3) では、「原発が立地する自治体」、「市」が主語になっている。「原発が立地する自治体」、「市」は、課税して取り立てた税金を使うことができる。

- (2) 原発が立地する自治体が、地元の安全対策などに用いるため独自に課税する法定外税。
(毎日新聞2003年8月2日)
- (3) さらに市は年間約2億円に上るふげんの固定資産税を、解体が始まるまでの今後10年間、そのまま課税する方針だ。核燃機構幹部も「請求されれば断れない」と漏らす。

(毎日新聞 2003 年 3 月 30 日)

(4) では、「酒造業者や石油精製業者」が主語になっているが、「酒造業者や石油精製業者」は、課税して取り立てた税金を使うことはできない。税務当局に納めなければならない。

(4) 問題は、酒税とガソリン税。ともに酒造業者や石油精製業者が出荷段階で課税する「蔵出し課税」で、酒や石油の工場がない地域では税収が見込めないため、特定地域の反発も予想される。

(毎日新聞 2003 年 5 月 27 日)

(5) でも、「イズミヤ」は、課税した「消費税」を使うことはできない。

(5) イズミヤは 20~23 日に全国 71 店で還元セールを実施。ヨーカ堂と同様に、レジで集計した金額から 5% を引き、消費税を課税する。(毎日新聞 1998 年 11 月 11 日)

「課税 (する)」の二格名詞句は、大きく次の 3 タイプに分けられる。

- ・もの
- ・人
- ・こと

(6)、(7) では、もの（「食料品」、「この建物」）が二格で標示されている³⁾。

(6) 恐らく、税率は引き上げられるのだろう。だけど、どうかお願い、食料品には課税しないで！(毎日新聞 2003 年 2 月 9 日)

(7) この建物は新築時から未登記で、昨年、中西議員が買い取って初めて登記。和歌山市は独自の調査で、この建物に課税してきたが、増築部分は、把握できていなかったという。(毎日新聞 1993 年 6 月 10 日)

「ピョートル大帝」の治世では、「口ひげ、あごひげ」にも課税された。

(8) 帝政ロシアの基礎をつくったといわれるピョートル大帝（在位 1682~1725 年）のもと、財源難から新税が次々と考案された。土地はもとより、ショール、帽子にスイカ、キュウリ、ついには口ひげ、あごひげにも課税され、それらの考案者には褒美が与えられ、出世も約束されたという。

(毎日新聞 1998 年 3 月 31 日)

(9)、(10) どちらも、「産廃税」を説明したものだが、(9) ではもの（「産業廃棄物」）が、(10) では人（「排出事業者ら」）が二格で標示されている。

(9) 環境税は、温室効果ガスの削減を目指す税だけではなく、産業廃棄物に課税する「産廃税」、森林保全を目指す「森林税」や「水源税」などを指す。

(毎日新聞 2003 年 7 月 28 日)

(10) 産廃税は、自治体が産業廃棄物の重量に応じて、排出事業者らに課税する法定外目的税。(毎日新聞 2003 年 2 月 1 日)

(11)、(12) では、人（「温泉の入浴客」、「土地保有者」）が二格で標示されている⁴⁾。

(11) 総務省は 6 日、市町村が温泉の入浴客に課税する「入湯税」について、全国一律で定めていた標準税額（現行 1 人 1 日 150 円）を廃止し、自由化する方針を固めた。

(毎日新聞 2003 年 12 月 7 日)

(12) 地価抑制のため昨年 1 月導入した土地保有者に課税される税。

(毎日新聞 1993 年 2 月 26 日)

組織（「赤字企業」）は、人に準じるものと考えておく⁵⁾。

(13) しかしその奇策が思いもかけぬ「成果」につながった。何十年にもわたってあまたこうだと議論していた赤字企業にも課税する外形標準課税が一転して04年度から導入されることになったのである。

(毎日新聞 2003年8月19日)

(14) は、「赤字法人からも」となっているが、「赤字法人にも」の間違いではないだろうか⁶⁾。

(14) 所得などの利益に応じるのではなく、資本金額や売上高、給与総額などの外形的な事業規模に応じて課税する方式。法人事業税への導入が議論になっている。赤字法人からも課税できるため、景気変動の影響を受けにくく、自治体の税収は安定する。

(毎日新聞 2003年1月31日)

あるいは、「徴税できる」の間違いではないだろうか。「徴税(する)」は、カヲ格名詞句(「貿易業者など」と共起できる。

(15) 両氏ら軍閥指導者は、貿易業者などから勝手に徴税して巨額の収入を得ており、中央政府にとって全国の徴税権の確保が大きな課題となっている。カルザイ大統領は5月、全国の知事をカブールに集め、税金を中央政府へ納めるよう強く要求し、カーン氏らは税収の一部の上納を始めたばかりだった。(毎日新聞 2003年8月14日)

(16)、(17) では、こと(「温室効果ガスや有害廃棄物などの排出」、「ガソリンの代替燃料[ガイアックス]の販売」)がニ格で標示されている。

(16) 別の章では地球温暖化問題の特集し、21世紀には化石燃料から決別しなければならぬと主張。昨年採択された京都議定書を実施するには、化石燃料価格の改定、エネルギー効率の向上が不可欠であると指摘し

ている。そのうえで、「所得税を減税し、温室効果ガスや有害廃棄物などの排出に課税すべきだ」と提案している。

(毎日新聞 1998年2月14日)

(17) ガソリンの代替燃料「ガイアックス」の販売に、軽油引取税を課税することの是非を巡り、東京都と都内の販売店が争った訴訟で、東京地裁は22日、「課税は適法」とする初判断を示した。

(毎日新聞 2003年1月23日)

「課税(する)」のヲ格名詞句は、大きく次のように分けられる。

- ・税
- ・金額

(18)、(19) では、税(「固定資産税」、「22億6000万円の所得税」)がヲ格で標示されている。

(18) 通常、土地や建物が売買された段階で所有権移転登記がなされ、市町村が評価額を算定、固定資産税を課税する。自治体から民間への売却でも同じで、「原則として固定資産税の課税対象となる」(自治省固定資産税課)という。

(毎日新聞 1998年7月7日)

(19) 国税当局は、ロ社秘密代理人を務めた児玉氏の71-75年分の総所得を、全日空に対するトライスター売り込みの成功報酬や顧問料約18億2000万円を含めて約32億円とし、22億6000万円の所得税を課税した。

(毎日新聞 1993年10月27日)

(20) では、金額(「約1200万円」)がヲ格で標示されている⁷⁾。

(20) 全国で個人の地価税対象者は92年分で約12000人だったが、路線価図で試算すると、細川護熙首相は課税対象外、河野洋平

自民党総裁は約 1200 万円を課税されることになりそう。

(毎日新聞 1993 年 8 月 18 日)

(21) では、「3400 円」がヲ格で標示されているが、

(21) 中央環境審議会がまとめた温暖化対策税の制度案が国民の意見聴取にかけられている。化石燃料に二酸化炭素 (CO₂) 1 トン当たり 3400 円を輸入や出荷段階で課税しようという税制だ。

(毎日新聞 2003 年 9 月 28 日)

(22) のように表すこともできるだろう。

(22) 中央環境審議会の税制専門委員会が 25 日、地球温暖化対策税制導入に関する報告書を発表した。すべての化石燃料を対象に、輸入時、あるいは、流通開始時に炭素 1 トン当たり 3400 円課税する方式を提案している。(毎日新聞 2003 年 7 月 30 日)

手持ちの「課税 (する)」の例に、二格で標示されてもよい「非営利法人」、「金融資産性所得」がヲ格で標示されている例があった。紹介しておく。

(23) 政府税調と財務省は、非営利法人を原則課税する方向で議論を進めており、4 日にも原案をまとめ、今月中旬には意見集約する。(毎日新聞 2003 年 3 月 1 日)

(24) 納税者番号制について答申は、従来の課税漏れを防ぐ観点のほか「金融資産性所得を一体的に課税する新たな金融・証券税制構築のために不可欠」と明記した。これを受け政府税調は、制度設計を今後 2 年程度で詰める方針だ。

(毎日新聞 2003 年 6 月 18 日)

2. 「減税 (する)」

『明鏡国語辞典 (第二版)』(大修館書店、2010) は、「減税」を「税額が減ること」、「また、税額を減らすこと」と記述している (手持ちの「減税 (する)」の例には、「税額が減ること」という記述で捉えられるであろう「法人税が減税した」のような例はなかった)。(25)、(26) では、税 (「法人税」、「消費税」) がヲ格で標示されている。

(25) しかし、機械受注の落ち込みは激しく、法人税を減税しても、設備投資が増加に転じる見通しは当分立ちそうにない。

(毎日新聞 1998 年 12 月 11 日)

(26) いま政治に求められているのは、消費税を減税し、福祉充実の方向を打ち出すことで、現在の生活を守り、将来の不安を取り除くことではないだろうか。

(毎日新聞 1998 年 8 月 8 日)

(27) では、金額 (「10 万円」、「1 万円」) がヲ格で標示されている⁸⁾。

(27) たとえば減税率を 10% と定めれば、年間 100 万円の所得税・住民税を納めている人は 10 万円を減税し、10 万円を納めている人には 1 万円を減税する。

(毎日新聞 1998 年 8 月 4 日)

もの (「ウイスキー」) も、ヲ格で標示できるだろう。

(28) ウイスキーを減税する。

(28) を受身文にすれば、(29) のようになる。

(29) 酒税改正でウイスキーが減税、しょうちゅうが増税されて 1 日で丸 1 年を迎えた。

(毎日新聞 1998 年 10 月 2 日)

(30) では、人 (「金持ち」) が二格で標示されている。

- (30) 金持ちに減税しても、景気はよくならない。特効薬は消費税率を下げることだと思う。(毎日新聞 1998 年 12 月 25 日)

(31) では、能動文なら二格で標示されるであろう「高額所得者」が受身文の主語になっている。

- (31) 私たちは高額所得者が合理的な理由で減税されることに直ちに反発するのではない。(毎日新聞 1998 年 12 月 4 日)

3. 「増税 (する)」

『明鏡国語辞典 (第二版)』(大修館書店、2010)は、「増税」を「税率を上げるなどして税額をふやすこと」と記述している。(32) では、税 (「消費税」) がヲ格で標示されている。

- (32) 税率の議論にも幅がある。自民党税制調査会の山中貞則最高顧問は、石会長に「15%」を提言、日本経団連は 07 年度までに 10% に引き上げるよう提案した。しかし、消費税を一気に増税すれば、個人消費を冷やし、景気への悪影響も予想されるため、政府は慎重な判断を求められそうだ。(毎日新聞 2003 年 6 月 18 日)

手持ちの「増税 (する)」の例に、金額がヲ格で標示された例はなかったが、「1 万円」を減税できるなら、「1 万円」を増税することもできるだろう。

- (33) ……、10 万円を納めている人には 1 万円を増税する。
cf. ……、10 万円を納めている人には 1 万円を減税する。

もの (「しょうちゅう」) も、ヲ格で標示できるだろう。

- (34) しょうちゅうを増税する。

(34) を受身文にすれば、(35) のようになる⁹⁾。

- (35) 酒税改正でウイスキーが減税、しょうちゅうが増税されて 1 日で丸 1 年を迎えた。(毎日新聞 1998 年 10 月 2 日)

4. 「納税 (する)」

『明鏡国語辞典 (第二版)』(大修館書店、2010)は、「納税」を「税金を納めること」と記述している。「納税 (する)」の主語は、税をかけられる側である¹⁰⁾。

- (36) 従って、国民が国または地方自治体に納税する方法を、法律で決めることにしているのだ。(毎日新聞 1998 年 6 月 27 日)

(37) では税 (「自宅の掃除のためパートタイムで雇っていた使用人の社会保障税」) が、(38) では金額 (「3 億 9000 万円」) がヲ格で標示されている。

- (37) ロン・ブラウン米商務長官は 7 日、NBC テレビの報道番組に出演、自宅の掃除のためパートタイムで雇っていた使用人の社会保障税を過去 4、5 年にわたり、納税していなかったことを明らかにした。(毎日新聞 1993 年 2 月 8 日)

- (38) 笹川堯氏 (衆院・自民) は、2 位の佐藤信二氏 (同) よりひとケタ多く、3 億 9000 万円を納税して圧倒的なトップだった。株の売却益が主で「政治家なんて株を売るぐらいしか収入がない。カネなんて生きてる間に使わにゃ」と話す。

(毎日新聞 1998 年 5 月 18 日)

5. 「脱税 (する)」

『明鏡国語辞典 (第二版)』(大修館書店、2010)は、「脱税」を「納税義務者が不正な手段によって税金の

一部または全額の納付をのがれること」と記述している¹⁾。(39)では、「納税するのが惜しくなり」脱税している。

- (39) 検察側は冒頭陳述で「86年ごろから受験生の父母に口利きを依頼され、謝礼が多額なので、納税するのが惜しくなり脱税した」と経緯を詳述した。

(毎日新聞 2003年3月11日)

(40)では税(「巨額の法人税」)が、(41)では金額(「約2200万円」)がヲ格で標示されている。

- (40) 警察OBの天下り企業に13日、脱税疑惑が浮上した。信号機メンテナンス業界大手の「日本交通管制技術」(横浜市西区)は、税金を使った信号機の保守管理業務などをめぐり、巨額の法人税を脱税した疑いが持たれている。(毎日新聞 1998年4月13日)

- (41) 同年の所得が約1億3000万円あったが、架空顧問料5000万円を計上して約8000万円と申告。約2200万円を脱税した。

(毎日新聞 1998年1月12日)

6. おわりに

本稿は、「漢語サ変動詞の意味・用法の記述的研究」の一部として、「税」を構成要素とする漢語サ変動詞の分析を試みた。

- ・税をかける側が主語になる漢語サ変動詞

課税(する)、減税(する)、増税(する)

- ・税をかけられる側が主語になる漢語サ変動詞

納税(する)、脱税(する)

「徴税(する)」なども分析しなければならないが、手持ちの例が少ない。今後の課題としたい。

- (42) 両氏ら軍閥指導者は、貿易業者などから勝手に徴税して巨額の収入を得ており、中央政府にとって全国の徴税権の確保が大きな課題となっている。カルザイ大統領は5月、全国の知事をカブールに集め、税金を中央政府へ納めるよう強く要求し、カーン氏らは収税の一部の上納を始めたばかりだった。(= (15))

- (43) そこで、ECは今年2月、域内の自由流通を認める代わりに「アフリカ、カリブ海、太平洋地域産は免税し、中南米産は年間輸入量を200万トンに制限、それ以上は170%の関税を課す」という措置を7月から実施する。(毎日新聞 1993年6月9日)

- (44) 「納税日本一は夢でした」。33億円余もの納税をした自然化粧品販売業、斉藤一人(ひとり)さん(49)＝昨年3位＝は、こう喜んだ。税額から逆算した年収は約66億円に上る。代表を務める「日本漢方研究所」を会社組織にして節税しなかったのは、この日のためだった。

(毎日新聞 1998年5月18日)

注

- 1) 「漢語サ変動詞の意味・用法の記述的研究」の必要性については、小林(2005)を参照。

- 2) 「また、その税金」という記述もある。

- 3) もの(「原発で燃やした後の同燃料」)の側面(「重量」)が二格で標示されることもある。

[1] 使用済み核燃料税は、原発で燃やした後の同燃料の重量に課税する仕組み。

(毎日新聞 2003年8月1日)

- 4) [2]では、「内外からの旅行者」がヘ格で標示されている。

- [2] 東京都が打ち出し撤回せざるを得なくなった銀行税も特定の業種を狙い撃ちした税だった。また最近導入されたホテル税も「東京の観光客誘致に使う」と言いながら、内外からの旅行者へ課税するもので筋が悪い。(毎日新聞 2003 年 12 月 13 日)
- 5) [3] では、組織（「企業」）と人（「投資家」）が並立されている。
- [3] もう一つは、税制面にある。現在、売買益、配当収入とも一律 10%の軽減税率が適用されているが、売買益はともかく、配当収入だけでも早急に非課税にすべきではないか。今の税制当局には税を戦略的に活用するという発想がみられない。企業にも投資家にも課税する「配当の二重課税」問題にさえ、本気で取り組もうとしない。昨年秋の株式優遇税制では、仕組みが複雑すぎて投資家の株離れを招く失態さえ演じた。(毎日新聞 2003 年 7 月 15 日)
- 6) [4] では、「赤字法人にも」となっている。
- [4] 所得などの利益に応じてではなく、資本総額や売上高など外形的な事業規模に応じて課税する方法。赤字法人にも課税できるため、景気の変動を受けにくく、税収は安定する。(毎日新聞 2003 年 1 月 31 日)
- 7) [5] の「評価額の 4%」は、金額に準じるものと考えておく。
- [5] 不動産取得税は、土地、住宅の購入者に評価額の 4%を課税する地方税。(毎日新聞 1998 年 12 月 10 日)
- 8) [6] の「納税者の税額の一定割合」は、金額に準じるものと考えておく（[6] は、(27) の直前の部分である）。
- [6] 所得税・住民税の特別減税を実施する場合の通常やり方で、納税者の税額の一定割合を減税する。(毎日新聞 1998 年 8 月 4 日)
- [6] は、[7] のようにすることもできるだろう。
- [7] 所得税・住民税の特別減税を実施する場合の通常やり方で、納税者の税額から一定割合を減税する。
- [8] では、「本来の所得税額」がカラ格で標示されている。
- [8] 定率減税は、本来の所得税額から 25 万円を上限に一律 20%相当額を減税する制度。99 年に当時の小淵恵三首相が景気対策で打ち出した「恒久的減税」の目玉だ。(毎日新聞 2003 年 11 月 13 日)
- 9) [9] も参照。
- [9] 03 年平均を項目別で見ると、パソコンなどの教養娯楽用耐久消費財が 14.3%、冷蔵庫などの家庭用耐久財も 8.0%下落した一方、4 月に自己負担増があった医療費などの保健医療サービスが 7.7%、7 月に増税されたたばこが 4.1%、ハンドバッグなどの身の回り用品が 4.2%それぞれ上昇した。(毎日新聞 2003 年 12 月 26 日)
- 10) [10] のように、税を納める者（「電力会社や石油販売会社」）と税を負担する者（「消費者」）が異なる場合もある。
- [10] BTU (英国熱量単位) は 1 ポンド (約 450 グラム) の水の温度を華氏 40 度から 1 度分高めるのに必要なエネルギーで、新税はこの発生熱量に応じて課税。直接的には電力会社や石油販売会社が納税するが、小売価格への上乗せで最終的には消費者が負担する。(毎日新聞 1993 年 2 月 18 日)
- [11] も参照。
- [11] 株式などへの譲渡益課税は 02 年末まで、株式の売却代金の 1.05%を天引きされる「源泉分離課税」と、株式の譲渡益に 26%の税率で課税され、確定申告が必要な「申告分離課税」の選択制だった。源泉分離課税は、証券会社が納税してくれるので、大半の投資家は手間がかからない源泉分離を選んでた。(毎日新聞 2003 年 8 月 25 日)
- 11) [12] は「一部」(限りなく「全額」に近いが)を納付していない例、[13] は「全額」を納付していない例だろう。

- [12] 調べによると、5人は共謀のうえ、1989年7月から2年間に、日産が約4億5000万円の所得があり1億6700万円の法人税を納めなければならないのに、実際には約470万円しか払わず、1億6230万円を脱税した疑い。(毎日新聞1993年3月23日)
- [13] 調べでは、許被告の関連会社は1990年、野尻湖周辺の開発を計画。野尻湖観光開発は土地数十ヘクタールを約28億円で購入し、約75億円で許被告の関連会社に転売。その所得を全く申告せずに、法人税約18億円を脱税していた疑い。
(毎日新聞1993年10月2日)

参考文献

- 小林英樹 (2004) 『現代日本語の漢語動名詞の研究』 ひつじ書房.
- 小林英樹 (2005) 「漢語サ変動詞の意味・用法の記述的研究 — 「販売 (する)」、「売却 (する)」などをめぐって—」 『語学と文学』 41 : 21-28.
- 宮島達夫 (1972) 『動詞の意味・用法の記述的研究』 秀英出版.